

## СЛОВО ЗАСНОВНИКА



**Наталія Хвостова**  
Керівник редакції «У кожен двір»,  
Директор Благодійного фонду  
«Разом з Кернел»

### Дорогі читачі!

Перед Вами черговий номер газети «У кожен двір». Як завжди, наша редакція намагалася зробити його максимально інформативним, цікавим та корисним. Зауважу, що для сільських громад Кіровоградщини, Черкащини, Вінниччини та Одещини літній період виявився багатим на соціальні проекти, реалізовані спільно з агропідприємствами компанії Кернел та Благодійним фондом «Разом з Кернел». Про них ми й поговоримо детальніше.

Але спершу хочу акцентувати увагу на підсумках соціальної діяльності кернелівських агропідприємств «Хлібороб», «Урожай», «Чорна Кам'янка», «Зоря», «Агросервіс», «Осіївське», «Пальміра» та Благодійного фонду в першому півріччі 2017-го. Так, за вказаний період вони інвестували в покращення рівня освіти, медицини, культури, спорту, благоустрою та інфраструктури підопічних сіл регіону 1 млн 900 тис. грн. Інформацію про фінансування в розрізі напрямків Ви знайдете у випуску.

Традиційно «Чорна Кам'янка» (Кернел), «Агросервіс» (Кернел), «Осіївське» (Кернел), «Зоря» (Кернел) та Благодійний фонд фінансово підтримали функціонування пришкольніх літніх таборів. Таким чином, організовано якісне дозвілля для учнів дев'яти навчальних закладів. Без уваги кернелівців не залишилися й майбутні першокласники — випускники садочків. Зокрема, підприємство «Хлібороб» (Кернел) та Благодійний фонд підготували для вихованців ДНЗ сіл Клинове та Грузьке (Кіровоградська обл.) корисні подарунки — портфелики.

Не менш важливим для мешканців села Мойсівка (Черкаська обл.) став проект із обгородження території навколо місцевого ДНЗ «Яблунька», де виховується 20 дітей. Завдяки коштам від підприємства «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» тут встановлено сучасний паркан.

За фінансової участі Кернел пройшли ремонтні роботи в амбулаторії с. Білоусівка (Черкаська обл.). Компанія допомогла придбати сюди холодильник для зберігання медикаментів, а також матеріали для проведення косметичних робіт — фарбу, шпаклівку тощо.

Разом із цим підприємство «Пальміра» (Кернел) та Благодійний фонд спрямували кошти на придбання 10 комплектів спортивної форми (гетрів та шортів. — Ред.) для футбольної команди «Козак» із села Яворівка (Черкаська обл.).

Компанія продовжує розвивати й напрям соціального підприємництва. Наразі надано фінансову підтримку для проведення ремонту фасаду кафе «Зустріч» у селі Грузьке (Кіровоградська обл.). Історію власниці закладу Марини Хом'як, зокрема щодо того, як їй вдалося відкрити свій бізнес і в чому раніше її підтримували кернелівці, ми вже розповідали в одному з випусків газети.

Значимою подією для учнів шкіл Голованівщини (Кіровоградська обл.) — учасників конкурсу «Агробізнес майбутнього з Кернел» стала подорож до Києва. Саме за оригінальність, творчий підхід та ініціативність конкурсантів отримали в подарунок від Кернел цю екскурсію. Враженнями поділилися батьки, діти та вчителі.

Крім того, за фінансування підприємств «Зоря» (Кернел), «Хлібороб» (Кернел), «Урожай» (Кернел) та Благодійного фонду відбулися святкові гуляння на Івана Купала в селах Лисича Балка, Радчиха (Черкаська обл.), Молдовка, Журавлінка та Крутеньке (Кіровоградська обл.).

Також у номері Ви знайдете корисні поради, новини, вакансії Компанії та історії тих, хто будує свою кар'єру в Кернел!

**Дякуємо,  
що залишаєтеся з нами!  
Сонця, миру та добробуту в  
кожну оселю!**

## СОЦІАЛЬНЕ ПІДПРИЄМНИЦТВО

Для Кернел розвиток соціального підприємництва є пріоритетним. Адже саме це дасть можливість сформувати в селах умови, які забезпечать високий рівень життя, сприятиме поверненню молоді, відродженню території. Продовжуємо розповідь про **ДОПОМОГУ БІЗНЕСУ НА КІРОВОГРАДЩИНІ**.



СТОП.  
3

## СКОДИНКИ ДОБРИХ СПРАВ

У період 2014-2016 років **КОМПАНІЯ КЕРНЕЛ ІНВЕСТУВАЛА В СОЦІАЛЬНУ СФЕРУ** сіл Кіровоградщини, Черкащини, Вінниччини та Одещини близько 12 млн грн. Наразі підбиваємо підсумки соціальної діяльності агропідприємств Компанії в регіоні за перше півріччя 2017-го.



СТОП.  
5

## ДОБРИЙ ГОСПОДАР

**ПОЛУНИЦЯ, МАЛИНА, ЧОРНИЦЯ...** Літо частує нас своїми особливими дарунками! Однак його екватор уже проминув, і, на жаль, скоро все це закінчиться. А так хочеться зберегти смак літа якомога довше, не витрачаючи на це багато часу. Для цього є декілька способів, і ми розповімо про них детальніше.



СТОП.  
7

Газета виходить за підтримки  
Компанії Кернел

**№ 4 (4)**

20 липня 2017 р.

# У кожен ДВІР

Д Ж Е Р Е Л О Я К І С Н О Ї І Н Ф О Р М А Ц І Ї



## підсумки конкурсу

# ЕКСКУРСІЯ В ПОДАРУНОК



**У квітні-травні агропідприємства компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» провели серед школярів підопічних сіл конкурс «Агробізнес майбутнього з Кернел». Його учасники, а це 215 дітей, подали на розгляд журі безліч стінгазет, презентацій, наукових доробків, відеосюжетів. У подарунок від Кернел конкурсантів отримали цікаві екскурсії. Зокрема, 70 учнів із шкіл сіл Журавлінка, Наливайка, Троянка, Грузьке, Клинове, Межиричка (Кіровоградська обл.) вирушили в незвичайну подорож до Києва.**



СТОП.  
5

Учасники конкурсу «Агробізнес майбутнього з Кернел» із сіл Голованівщини (Кіровоградська область) дякують Кернел за цікаву, насичену та змістовну поїздку

## ПРАВДА В ЦИФРАХ

За даними Держстату, середні ціни реалізації продукції сільського господарства с/г підприємствами за регіонами у січні-червні 2017 року становлять (грн/т)\*:

	Культури зернові та зернобобові	Сільськогосподарські тварини (у живій масі)	Молоко	Яйця, за тис. шт.
<b>Україна</b>	3901,0	27 850,4	6996,8	962,0
<b>Вінницька обл.</b>	3902,1	30644,3	6798,7	887,8
<b>Кіровоградська обл.</b>	4027,7	27295,5	6877,7	1734,5
<b>Одеська обл.</b>	4028,1	27330,0	6302,5	953,7
<b>Черкаська обл.</b>	3963,8	27149,8	7222,5	795,9

\* Без ПДВ, дотацій, транспортних, експедиційних і накладних витрат

**Свої зауваження та пропозиції надсилайте на адресу:**  
**01001, м. Київ, а/с 50,**  
**та на e-mail:**  
**u-kozen-dvir@ukr.net**  
**з приміткою**  
**«У кожен двір»;**  
**тел. (044) 461-88-65**

**Телефон гарячої лінії**  
**0-800-50-10-59**



## ◆ РЕЙТИНГИ

КЕРНЕЛ — НАЙКРАЩИЙ  
РОБОТОДАВЕЦЬ УКРАЇНИ

Компанія Кернел стала роботодавцем номер один у вітчизняному агропромисловому комплексі, згідно з дослідженнями Korn Ferry Hay Group. Середня оцінка Компанії від співробітників склала 89,1 зі 100, забезпечивши найкращий результат серед 34 компаній, які взяли участь у дослідженні.

З цією оцінкою Кернел випередив компанію «Миронівський хлібопродукт» (88,1) та агропромхолдинг «Астарт-Київ» (85,3). При формуванні рейтингу Korn Ferry Hay Group керувалися критеріями нематеріальної мотивації. Опитування проводилося всередині кожної компанії.

Korn Ferry Hay Group — це компанія глобального консультування з питань менеджменту, яка працює з лідерами, щоб перетворити стратегію на дійсність, у 47 країнах світу. Протягом понад 60 років компанія підтверджує якість досліджень та інтелектуальну ретельність своєї роботи.

## ◆ ВИРОБНИЦТВО

НА ЗАВОДАХ КЕРНЕЛ  
ЗАПРОВАДИЛИ  
УНІКАЛЬНІ  
ТЕХНОЛОГІЇ  
ВИГОТОВЛЕННЯ ОЛІЇ

Створення нових та вдосконалення існуючих технологій у виробництві — це перспективні напрями розвитку олійноекстракційних заводів Кернел. Завдяки унікальним новітнім технологіям фахівцям Полтавського та Приколотнянського олійноекстракційних заводів вдалося зробити неможливе можливим. Кернел запустив у виробництво рафіновану олію, збагачену вітаміном А, з високою харчовою та біологічною цінністю.

Щоб вітамінізувати олію для зовнішнього ринку, на заводах було встановлено спеціальне дозуюче обладнання, яке додає в олію необхідну порцію вітаміну А. В результаті ми отримуємо 100% соняшникову рафіновану дезодоровану виморожену олію марки П. На сьогодні вже вироблено 288 т вітамінізованої олії. Під торговельними марками Kernel, Chef Aida та Fresh олію було експортовано в Бангладеш і Сенегал. Мешканці цих країн відчувають нестачу вітамінів у щоденному раціоні, а забезпечення громадян продуктами з підвищеним вмістом корисних речовин навіть регулюється спеціальними державними програмами.

## ◆ АГРАРНІ ОБРІЇ

ЖНИВА  
МАНДРУЮТЬ  
УКРАЇНОЮ

Станом на середину липня збір ранніх зернових та ріпаку проводиться згідно з планом по всій Україні. За останніми даними, вже зібрано 10 млн тонн зерна на 3,1 млн га (32% від запланованих 9,4 млн га) при середній врожайності 32,6 ц/га.

«Дефіцит вологи в червні не дав можливості повністю реалізувати потенціал цьогорічного врожаю зернових колосових культур, однак це особливо не впливає на загальну зернову ситуацію. Потреби країни у продовольчому зерні, для кормових цілей та для переробної промисловості задовольняються повністю. Обсяг експорту перевищуватиме об'єм внутрішнього споживання», — прокоментували в Міністерстві аграрної політики та продовольства України.

Отримані результати оцінки якості зерна з південного регіону підтвердили добру та високу якість пшениці нового врожаю. За попередніми прогнозами, частка пшениці 1-3-го класу зросте й може скласти від 50% до 70% відповідно до загального валу. На показники врожаю пізніх зернових суттєво впливатиме кількість опадів та температурні режими липня-серпня.

## У розрізі культур уже зібрано:

- **пшениці** — 5,6 млн тонн на площі 1,6 млн га (25% від 6,3 млн га) при середній урожайності 34,7 ц/га;
  - **ячменю** — 3,7 млн тонн на площі 1,2 млн га (48% від 2,5 млн га) при середній урожайності 31,7 ц/га;
  - **жита** — 3 тис. тонн на площі 2 тис. га (до збирання — 170 тис. га) при урожайності 19,4 ц/га;
  - **вівса** — 3 тис. тонн на площі 1 тис. га (до збирання — 196 тис. га) при урожайності 23,7 ц/га;
  - **гороху** — 617 тис. тонн на площі 260 тис. га (66% від 392 тис. га) при середній урожайності 23,7 ц/га.
- Продовжується збирання ріпаку — намолочено 587 тис. тонн на площі 256 тис. га (31% від 821 тис. га) при врожайності 23 ц/га.

Наразі найвища урожайність ранніх зернових та зернобобових культур — у господарствах Львівської (58,8 ц/га), Івано-Франківської (57,4 ц/га), Волинської (53,5 ц/га) та Хмельницької (50,3 ц/га) областей.

## ◆ ЕКОНОМІЧНИЙ КАЛЕЙДОСКОП

ЗАРПЛАТИ НА ЧЕРКАЩИНІ  
ЗРОСЛИ НА ЧВЕРТЬ,  
ЦІНИ НЕ ВІДСТАЮТЬ

За шість місяців поточного року розмір середньої номінальної заробітної плати штатних працівників підприємств, установ, організацій (з кількістю працюючих 10 осіб і більше) становив 5470 грн і, порівняно з відповідним періодом попереднього року, збільшився на 47,4%.

До видів економічної діяльності з найвищим рівнем оплати відносилися працівники державного управління й оборони; обов'язкового соціального страхування, транспорту, фінансових та страхових установ, а серед промислових видів діяльності — підприємств із виробництва автотранспортних засобів, причепів і напівпричепів, інших транспортних засобів, комп'ютерів, електронної та оптичної продукції, хімічних речовин і хімічної продукції, основних фармацевтичних продуктів і фармацевтичних препаратів, де заробітна плата перевищила середній показник по економіці в 1,2-2,6 разу.

Найнижчий рівень заробітної плати спостерігався на підприємствах поштової та кур'єрської діяльності, на виробництві електричного устаткування, сфери творчості, мистецтва та розваг і не перевищував 67% від середнього рівня по економіці.



Загальна сума заборгованості з виплати заробітної плати за період з початку поточного року збільшилася в 6,6 разу, або на 118,6 млн грн. Разом з цим, індекс споживчих цін (індекс інфляції) у січні — травні 2017 р. по Черкаській області становив 106,2% (у січні — травні 2016 р. — 105,4%).

Продукти харчування та безалкогольні напої подорожчали на 8,4%. Найбільше (на 55,4% і 43,8%) зросли ціни на овочі та фрукти. На 1,4-10,8% подорожчало молоко та молочні продукти, цукор, м'ясо та м'ясопродукти, хліб, рис, маргарин, макаронні вироби, соняшникова олія, продукти переробки зернових, безалкогольні напої, масло, риба та продукти з риби. Водночас суттєво (на 48,9%) подешевшали яйця.

ПРОТЯГОМ ПЕРШОГО  
ПІВРІЧЧЯ МІСЦЕВІ БЮДЖЕТИ  
ОДЕЩИНИ ПОПОВНИЛИСЯ  
НА 4,7 МЛРД ГРН

Сума суттєво, майже на третину перевищує показники надходжень до місцевих бюджетів за відповідний період минулого року, — зазначили у Головному управлінні державної фіскальної служби в Одеській області.

Як і раніше, лівову частку надходжень до місцевих бюджетів становить податок на доходи фізичних осіб. За січень — червень 2017 року його сплачено майже 2,7 млрд грн, що на 786 млн грн, або на 42 % більше, ніж за січень — червень минулого року.

За шість місяців поточного року спрощенці Одещини направили до місцевого бюджету 645 млн грн єдиного податку, що на 203 млн грн, або 46 % більше, ніж за 1-ше півріччя 2016-го. Надходження від плати за землю становить 878 млн грн, від акцизного податку з роздрібного продажу підакцизних товарів — 220 млн грн, а від податку на нерухоме майно — 107 млн грн.

КІРОВОГРАДЩИНА СТАЛА  
ВИРОБЛЯТИ МЕНШЕ М'ЯСА,  
МОЛОКА І ЯЄЦЬ

Згідно з наявними даними, виробництво м'яса (реалізація сільськогосподарських тварин на забій у живій масі) усіма категоріями господарств Кіровоградської області у січні — червні 2017 р. склало 38,7 тис. т та, порівняно з січнем-червнем 2016 р., зменшилося на 0,4 тис. т, або на 1%.

У січні — червні 2017 р. загальне виробництво молока порівняно з січнем — червнем 2016 р. скоротилося на 1% і склало 151 тис. тонн.

**У тому числі:**

- у господарствах населення..... на 1,4% (122,3 тис. т);
- на сільськогосподарських підприємствах ..... збільшилося на 0,7% (28,7 тис. т).

Загальне виробництво яєць від птиці свійської усіх видів порівняно з січнем — червнем 2016 року скоротилося на 11,5% і склало 233,6 млн шт.

**У тому числі:**

- на сільськогосподарських підприємствах ..... у 31,8 разу (1,2 млн шт.);
- у господарствах населення..... зросло на 2,9% (232,4 млн шт.).

На 1 липня 2017 р. загальна кількість великої рогатої худоби становила 129,6 тис. голів, що на 0,1% більше, ніж на 1 липня 2016 р., у т. ч. корів — 58,8 тис. голів (на 1% менше), свиней — 245,2 тис. голів (на 8,9% менше), овець та кіз — 55,3 тис. голів (на 0,2% більше), птиці — 6771,6 тис. голів (на 1,1% більше).





◆ МЕДИЧНА СФЕРА

# ПІДТРИМКА СІЛЬСЬКОЇ АМБУЛАТОРІЇ

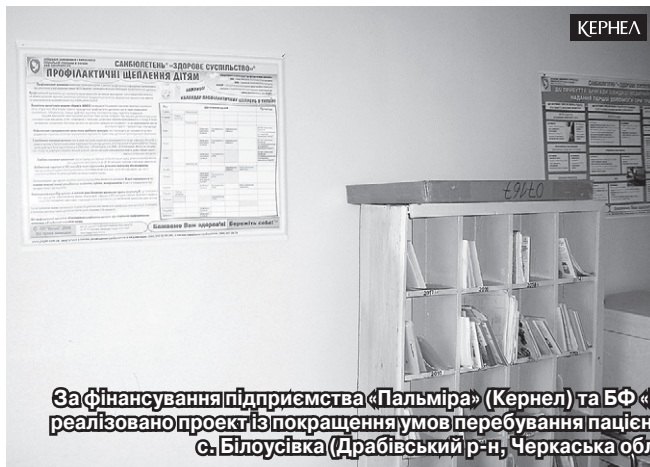
**Проблеми медицини в селі Білоусівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.) мало чим відрізняються від тих, із якими щодня зіштовхуються фельдшерсько-акушерські пункти та амбулаторії інших сіл. Проте завдяки якісній роботі місцевої влади у партнерстві з соціально відповідальним бізнесом тут крок за кроком вдається покращувати рівень надання медичних послуг.**

Нещодавно у Білоусівській амбулаторії проведено капітальний ремонт із заміною системи опалення. Лівову частку коштів на це витрачено з сільського бюджету. Проте не залишився осторонь і орендар земель, підприємство «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел». За кошти від Кернел у заклад придбано холодильник (для зберігання медикаментів), а також матеріали для проведення косметичних робіт — фарба, шпаклівка тощо. Бюджет витрат Компанії — понад 17 тис. грн.

— Нині амбулаторія обслуговує понад 1800 осіб, — пояснює сільський голова Сергій Левченко. — І кожному пацієнту повинні бути гарантовані комфортні умови перебування в закладі, зокрема це стосується тепла в коридорах і кабінетах. На щастя, ми знайшли кошти в сільському бюджеті, щоб модернізувати опалення. Також фінансами на матеріали для фарбування та шпаклювання допоміг Кернел.

На завершення розмови Сергій Левченко окреслив ще один важливий проект, який протягом кількох років реалізовується спільно з Компанією. Йдеться про заміну вікон у місцевому навчально-виховному комплексі. Адже саме за кошти Кернел тут у минулі періоди встановлено 70 металопластикових конструкцій.

— Ще близько 30 вікон плануємо замінити цього року, хотілося б встигнути зробити це до нового навчального року, — уточнює наш співрозмовник. — Також маю надію, що Компанія допоможе з коштами на ремонт транспортних артерій. І, звісно, дякую Кернел за надану підтримку!



За фінансування підприємства «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» реалізовано проект із покращення умов перебування пацієнтів у амбулаторії с. Білоусівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.)



◆ СОЦІАЛЬНЕ ПІДПРИЄМНИЦТВО В ДІЇ



## ЗАПРОШУЄМО НА «ЗУСТРІЧ» У ГРУЗЬКЕ

**Інформацію про соціальне підприємництво все частіше можна побачити на сторінках газет та на інтернет-ресурсах. Напевно, це тому, що даний напрям бізнесу передусім спрямований на позитивні зміни в суспільстві. А головним мотиватором такої діяльності є не фінанси, а прагнення розвитку громади.**

Для компанії Кернел розвиток соціального підприємництва є пріоритетним. Адже саме це дасть можливість сформувати в селах умови, які забезпечать високий рівень та якість життя, сприятиме поверненню молоді, відродженню територій. Ми не раз розповідали Вам про приклади підтримки Кернел подібних проектів, зокрема й про історію Марини Віталіївни Хом'як із села Грузьке (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.), пайовика підприємства «Хлібороб» (Кернел).

Наразі жінка є успішним приватним підприємцем, власницею кафе, а її заклад затребуваний серед місцевих жителів. Марина Віталіївна розповідає, що на початку створення власного бізнесу було чимало за та проти. І водночас було зрозуміло, що кафе потрібне селу, адже раніше тут не існувало закладу, де мешканці могли б відзначити ювілей, організувати поминальні обіди тощо.

— Показово, що мою діяльність підтримали та продовжують підтримувати представники компанії Кернел, — розповідає Марина Хом'як. — Приміщення кафе (яке належить Компанії) я використовую безкоштовно, не сплачуючи коштів за оренду, вношу лише комунальні платежі. Нещодавно кернелівці профінансували проведення робіт із ремонту фасаду (виділили кошти на придбання необхідних матеріалів — фарби, цементу тощо), а також виготовили вивіску.

Таким чином, завдяки ініціативності Марини Віталіївни та допомозі Кернел у селі Грузьке стало однією проблемою менше.

— Я задоволена тим, що мій заклад приносить користь громаді, — резюмує власниця кафе. — Думаю, якби сьогодні в українських селах було більше людей, готових почати власну справу, потрібну людям, це гарантовано принесло б чимало позитивних змін для сільських територій. Тим більше що жителі підопічних сіл Кернел можуть розраховувати на допомогу цієї Компанії.

**Якщо Ви мрієте про власний бізнес та готові до співпраці, звертайтеся до представників агропідприємств Кернел у регіоні або ж телефонуйте за номерами: (068) 573-18-49, (066) 601-34-57**

На практиці соціальне підприємництво може мати різноманітний характер, а спектр послуг — бути значно ширшим. Все залежить від потреб конкретного села та ініціативності людей, які готові разом із Кернел змінювати Україну!

◆ СПОРТИВНІ ІНІЦІАТИВИ

## ФУТБОЛ У ЯВОРІВЦІ В ПОШАНІ

**Футбол — гра мільйонів. Гра, яку англієць подарував світу, а бразилець показали, як потрібно красиво перемагати. Гра, у якій кожен уболівальник, сидячи на трибуні чи перед екраном телевізора, відчуває експертом.**

У нашій державі футбол є не менш популярним. Проте ніхто не посперечається з тим, що, на жаль, в українській глибинці навіть при великому бажанні та ініціативі створити футбольну команду, облаштувати поле для тренувань і стати активним учасником футбольного життя села, району, області — проблематично. А все через кошти. Державних програм підтримки небагато, місцеві бюджети за наявності багатьох важливіших питань не завжди в змозі профінансувати всі потреби спортсменів. Тому чимало футбольних команд, особливо в селах, звертаються за підтримкою до спонсорів та соціально відповідального бізнесу.

Для компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» розвиток спорту в підопічних селах завжди залишався у пріоритеті. Кернелівські агропідприємства спільно з Благодійним фондом щороку інвестують сотні тисяч гривень саме в цей напрям. Нещодавно ко-

шти на придбання 10 комплектів спортивної форми (гетри та шорти. — Ред.) від підприємства «Пальміра» (Кернел) та БФ отримала футбольна команда «Козак» із села Яворівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.).

— Компанія не вперше допомагає нашим спортсменам, — розповідає сільський голова Сергій Латиш. — Так, у 2015 році, коли ми відновлювали діяльність команди після довгого затишшя, Кернел придбав спортивний інвентар (м'ячі) та допоміг в облаштуванні стадіону для тренувань та проведення ігор.

Додамо, що яворівські футболісти є учасниками та призерами багатьох районних змагань із футболу та міні-футболу. Для кожного з тутешніх «козаків» футбол — це більше ніж захоплення, вони закохані в цю гру й готові щодня вдосконалювати свої професійні навички для того, щоб заявляти про себе на найвищому футбольному рівні.

— Дякую кожному учаснику команди за ініціативність і прагнення розвивати та популяризувати спорт у селі, — підсумовує очільник села. — Зичу нових перемог та побільше забитих голів у ворота суперників. Підприємству «Пальміра» (Кернел) та Благодійному фонду вдячний за підтримку футбольної команди й за те, що завжди стоять на варті потреб і проблем нашої громади.



Гравці ФК «Козак» із села Яворівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.) дякують підприємству «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за систематичну спонсорську допомогу



## ◆ 3 ДУМКОЮ ПРО ДІТЕЙ

ДОШКІЛЬНЯТАМ —  
КОРИСНІ ПРЕЗЕНТИ!

Раніше ми розповідали про те, як за участю представників агропідприємств компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» пройшли урочисті лінійки до свята останнього дзвоника в підопічних освітніх закладах регіону. Кернел презентував випускникам шкіл подарункові набори, надавав адресну допомогу.

Без уваги кернелівців не залишилися й майбутні першокласники — випускники садочків. Зокрема, підприємство «Хлібороб» (Кернел) та Благодійний фонд підготували для вихованців ДНЗ сіл Клинове та Грузьке (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.) корисні подарунки — портфеліки. Подробиці — в коментарях.

## КОМЕНТАР

Ганна Вареник, завідувач ДНЗ «Колосок» с. Клинове

«З компанією Кернел ми маємо багаторічний досвід співпраці. Важливо, що у своїй соціальній політиці кернелівці чимало уваги приділяють покращенню умов навчання та дозвілля дітей. Цьогоріч дев'ять випускників нашого «Колоска» отримали від Компанії портфелі. Це потрібна річ для майбутнього першокласника. До Дня захисту дітей аграрії завітали у садочок не з порожніми руками — зі спортивним інвентарем. А ще вони завжди за потреби

допомагають із транспортом для підвезення піску, дров, а також у справі забезпечення продуктами харчування. Кілька років тому фінансували косметичні ремонти. Щира подяка їм за всі добрі справи».

## КОМЕНТАР

Валентина Малиновська, завідувач ДНЗ с. Грузьке

«Сімом випускникам нашого ДНЗ підприємство «Хлібороб» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» презентували портфелі. Кернелівці вручили їх дітям на святі прощання з дитячим садочком. Малеча та батьки задоволені такими потрібними подарунками. Додам, що Компанія традиційно не забуває вітати наших діток із новорічними святами, допомагає у благоустрої — за кошти від Кернел торік на території закладу ми облаштували пісочницю. Забезпечили аграрії й підвезення піску. А декілька років тому виділили значне фінансування для проведення капітального ремонту приміщення».



До випускного вечора в дошкільних навчальних закладах сіл Грузьке та Клинове (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.) підприємство «Хлібороб» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» презентували майбутнім першокласникам портфелі



— 3 вересня 2010 року наш садочок почав функціонувати в теперішньому приміщенні, — коментує Світлана Миколаївна. — З парканом у нас завжди були проблеми. Декілька років тому Кернел направляв кошти на встановлення сіткової огорожі, яка з часом втратила функціональність. Тому ми вирішили обрати сучасний та більш практичний варіант — залізобетонну огорожу. І тут нам на допомогу знову прийшли «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел», профінансувавши проект.

Варто зауважити, що Кернел ніколи не оминає увагою важливі для громади Мойсівки питання. Цьогоріч за сприяння Компанії для благоустрою села було зроблено чимало. Зокрема, зміцнено греблю, ліквідовано сміттєзвалище.

— Безвідмовними є аграрії в наданні транспорту для підвезення спортсменів

## ОБГОРОДИЛИ БЕЗПЕЧНИМ ПАРКАНОМ

Щодня поріг ДНЗ «Яблушка» в селі Мойсівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.) переступає 20 діток. Нещодавно завдяки коштам від підприємства «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» для малечі створено ще більш комфортні та безпечні умови перебування в закладі — його територію обгороджено сучасним парканом. Протяжність двосекційних блоків сягає 220 м, односекційних — 52 м. Бюджет витрат Кернел склав майже 30 тис. грн. Подробицями ділиться Світлана Щербина, сільський голова.

на змагання та аматорів сцени — на фестивалі, — додає Світлана Щербина. — Кернелівці традиційно вітають ветеранів з Днем Перемоги, презентують солодощі сільській дітворі на Новий рік, дарують набори канцелярського приладдя першокласникам.

Що стосується ДНЗ «Яблушка», то кернелівці минулого року направляли фінанси для облаштування ігрової кімнати закладу (бюджет

витрат — понад 21 тис. грн. — Ред.) та на проект із підведення води до приміщення садочка, оскільки в селі централізоване водопостачання відсутнє (бюджет витрат — 14 тис. грн).

Громада села Мойсівка, колектив вихователів та батьки вихованців ДНЗ «Яблушка» дякують підприємству «Пальміра» (Кернел) та Благодійному фонду за те, що турбуються про сільську малечу.



Учні із сільських шкіл Черкащини, Вінниччини, Одещини дякують компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» за цікавий літній відпочинок



## ТЕРИТОРІЯ ЛІТНЬОГО ДОЗВІЛЛЯ

Із закінченням навчального року у школярів з'явилося більше часу для відпочинку. Саме тому з настанням літа для дітей із українських сіл та міст гостинно відчинили свої двері пришкільні табори. Зазвичай вони діють на базі загальноосвітніх початкових закладів.

Традиційно до організації цього виду літнього дозвілля для сільської малечі фінансово долучається компанія Кернел та Благодійний фонд «Разом з Кернел». Цей рік теж не став винятком. Підприємства «Чорна Кам'янка» (Кернел), «Агросервіс» (Кернел), «Осіївське» (Кернел), «Зоря» (Кернел) спільно з Благодійним фондом виділили на цю справу майже 24 тис. грн.

Таким чином, яскраво та цікаво змогли провести два тижні пришкільного табірної життя учні навчальних закладів сіл Вікторівка, Чорна Кам'янка, Романівка, Лисича Балка, Петраківка (Черкаська обл.), Осіївка (Вінницька обл.), Жеребкове, Байтали, Ананів Перший (Одеська обл.).

## КОМЕНТАР

Галина Полічук, голова Романівської сільради (Тальнівський р-н, Черкаська обл.)

«Завдяки коштам від орендарів наших земель, у тому числі підприємства «Чорна Кам'янка» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» було покращено харчування ді-

тей — відвідувачів пришкільного табору. Це 24 учні школи та 15 вихованців дитячого садочка. Ми вдячні кожному, хто відгукнувся на наше звернення. Що стосується Кернел, то на оздоровчу кампанію аграрії направляють фінанси не перший рік. Підтримують вони й інші напрямки соціальної сфери та благоустрою села. У найближчому майбутньому плануємо реалізувати спільно з кернелівцями проект із ремонту шкільної їдальні та провести грейдерування однієї з наших транспортних артерій».

## КОМЕНТАР

Вадим Омельчук, директор ЗОШ села Вікторівка (Маньківський р-н, Черкаська обл.)

«Протягом двох тижнів при нашій школі діяв літній табір для учнів. Тут діти мали можливість якісно та цікаво відпочити. У програму дозвілля входили розваги, ігри, спортивні змагання й навіть екскурсія до національного дендропарку «Софіївка». Відвідали табір 45 учнів 1-4-го класів. Фінансово до організації відпочинку долучилася сільська рада, батьки,

підприємці та спонсори, серед яких «Чорна Кам'янка» (Кернел) та Благодійний фонд «Разом з Кернел». Кернелівці допомогли у придбанні необхідного канцелярського приладдя та господарчих товарів. Додам, що напередодні, до Дня захисту дітей аграрії презентували нашим діткам солодощі, до свята Останнього дзвоника випускники також отримували подарунки від Компанії».

## КОМЕНТАР

Світлана Мулик, директор ЗОШ № 1 с. Жеребкове (Ананівський р-н, Одеська обл.)

«Традиційно підприємство «Агросервіс» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» виділяють кошти для функціонування пришкільного літнього табору. Цьогоріч за фінанси від аграріїв ми придбали спортивний інвентар — м'ячі та настільні ігри, оскільки програма відпочинку була насиченою саме спортивними змаганнями та турнірами. Оздоровитися протягом двох тижнів червня змогли 37 діток — учні початкової школи, діти учасників АТО та пільговий контингент. Щиро дякую всім учасникам процесу організації роботи пришкільного табору, зокрема й Кернел — за те, що ми вкотре змогли забезпечити нашій малечі достойне, цікаве та корисне дозвілля».



Підприємство «Пальміра» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» направили кошти на встановлення паркану навколо дитячого садочка с. Мойсівка (Драбівський р-н, Черкаська обл.)



◆ СХОДИНКИ ДОБРИХ СПРАВ

# ПЕРШЕ ПІВРІЧЧЯ 2017-ГО РАЗОМ З КЕРНЕЛ

У кожному номері газети ми розповідаємо Вам про масу добрих справ, які реалізують громади підопічних сіл спільно з агропідприємствами компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел». У період 2014-2016 років Компанія (агропідприємства «Хлібороб» (Кернел), «Урожай» (Кернел), «Зоря» (Кернел), «Чорна Кам'янка» (Кернел), «Агросервіс» (Кернел), «Осіївське» (Кернел), «Пальміра» (Кернел). — Ред.) та Благодійний фонд інвестували в соціальну сферу сіл Кіровоградщини, Черкащини, Вінниччини та Одещини близько 12 млн грн. Наразі доцільно буде підбити підсумки соціальної діяльності кернелівських агропідприємств у регіоні за перше півріччя 2017-го.



## ДОВІДКА

**КЕРНЕЛ** — найбільший у світі виробник та експортер соняшникової олії, провідний виробник і постачальник сільськогосподарської продукції з регіону Чорноморського басейну на глобальні ринки. Компанія щороку підтверджує беззаперечне лідерство в усіх напрямках діяльності, у регіонах присутності та світових рейтингах. Протягом 10 років акції Кернел торгуються на Варшавській фондовій біржі. У 2011 році IPO Кернел було визнано найкращим у країнах Центральної та Східної Європи за всю історію цієї біржі. З року в рік Компанія лідирує в рейтингах найкращих роботодавців. У 2016-му Кернел визнано найбільш прозорою Компанією галузі АПК відповідно до Індексу прозорості найбільших компаній в Україні. У 2017 році Кернел успішно дебютував на ринку євробондів, розмістивши на Ірландській фондовій біржі п'ятирічні облигації. На частку Кернел припадає близько 8% світового виробництва соняшникової олії. Торговельні марки Компанії: «Щедрий дар», «Стожар», «Чумак Домашня», «Чумак Золота». Свою продукцію Кернел постачає в більш ніж 60 країн світу, серед основних ринків збуту — Індія, країни Євросоюзу, Єгипет і Туреччина. Переробні потужності Кернел становлять 3 млн тонн насіння соняшника на рік, що дозволяє отримувати 1,3 млн тонн соняшникової олії та близько 1,2 млн тонн соняшникового шроту. Із 2010 року Кернел активно розвиває аграрний напрямок діяльності — сільгоспвиробництво. Щороку Компанія постачає на міжнародні ринки приблизно 5 млн тонн кукурудзи, пшениці, ячменю, сої та ріпаку, закуповуючи сільгосппродукцію у більш ніж п'яти тисяч виробників, а також вирощуючи власну продукцію на понад 600 тис. га землі. Поруч із виробничою діяльністю проводиться тісна співпраця з громадами сіл і малих міст на території присутності агропідприємств Кернел. Основне завдання — фінансово-матеріальна підтримка громадських ініціатив, соціальної сфери населених пунктів з метою підвищення рівня життя та добробуту населення. У 2013 році всі соціальні ініціативи Компанії об'єднали в програму підтримки територіальних громад «Разом з Кернел». Для реалізації цієї програми агропідприємства Компанії створили однойменний Всеукраїнський Благодійний фонд «Разом з Кернел».

У Черкаській області Компанія обробляє землі в Катеринополіському, Тальнівському, Уманському, Маньківському, Золотоніському, Драбівському районах та представлена підприємствами «Зоря», «Чорна Кам'янка», «Пальміра». На Кіровоградщині та Вінниччині Кернел орендує землі в Голованівському й Бершадському районах (підприємства «Урожай», «Хлібороб», «Осіївське»). В Одеській області інвестор представлений підприємством «Агросервіс», що обробляє поля в Ананівському районі області. На вказані підопічні території поширюються й соціальні програми Благодійного фонду.

◆ ПІДСУМКИ КОНКУРСУ

## ЕКСКУРСІЯ — В ПОДАРУНОК

У квітні-травні агропідприємства Компанії та БФ «Разом з Кернел» провели серед школярів підопічних сіл конкурс «Агробізнес майбутнього з Кернел». Його учасники, а це 215 дітей, подали на розгляд журі безліч стінгазет, презентацій, наукових доробків, відеосюжетів. За творчий підхід та ініціативність учні сільських шкіл отримали в подарунок від Кернел цікаві екскурсії.

У липні 70 школярів із Журавлики, Наливайки, Троянки, Грузького, Клинового та Межирички (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.) вирушили в незвичайну подорож до Києва. Діти побували в парку професій «Кідландія». Відвідали визначні місця столиці та милувалися Дніпром.

### ФОТОЗВІТ ІЗ ЕКСКУРСІЇ ДО КИЄВА УЧНІВ ШІЛ ГОЛОВАНІВЩИНИ (КІРОВОГРАДСЬКА ОБЛ.) — УЧАСНИКІВ КОНКУРСУ «АГРОБІЗНЕС МАЙБУТНЬОГО З КЕРНЕЛ»

«Дякуємо Кернел за подорож до столиці. Для наших 38 дітей, які старанно готували роботи на конкурс, така екскурсія стане гарним мотиватором і надалі брати активну участь у всіх заходах, які організовує Компанія. Особливо сподобався розважальний центр «Кідландія». Переконана, ігрові завдання, які виконували там діти, допомогли розширити їхній світогляд, розкрити таланти та, можливо, знайти свій майбутній фах та улюблену справу.»

Людмила Білінська, вчитель школи с. Грузьке



«Я вважаю, що для дітей, які проживають у селах і не завжди мають можливість виїхати за межі свого населеного пункту, області, дуже важливо організувати такі екскурсії. Наприклад, мій син Ілля, який навчається у 8-му класі, вперше поїхав у таку далеку дорогу, вперше побачив столицю, Дніпро. Зрозуміло, що і вражень було чимало! Побільше б таких конкурсів та подорожей! Дякуємо Кернел за увагу й турботу про наших дітей!»

Андрій Волошин, мешканець с. Грузьке

«Дуже вдячна за конкурс та поїздку до Києва, яку для нас організувала компанія Кернел. У виконанні конкурсної роботи брала участь майже вся школа, ми прагнули бути найоригінальнішими та найкращими! Ну а сама екскурсія дозволила не лише ближче побачити столицю, а й познайомитися з дітками — учасниками конкурсу з сусідніх сіл. Особливо хочеться відзначити цікаву програму поїздки, комфортні умови у транспорті (зручний сучасний автобус), смачний обід, а також масу нового та цікавого. Ми побачили інший світ, зрозуміли, наскільки прекрасною є наша Україна. Чекаємо на нові конкурси від Кернел!»

Альона Бондар, учениця школи с. Троянка



«Це була змістовна, цікава, насичена позитивом та гарним настроєм подорож, яка стала доречним подарунком для тих, хто взяв участь у конкурсі «Агробізнес майбутнього з Кернел». Із села Наливайка їздило 13 учасників. У країні дитячих професій «Кідландія» вони отримали чимало корисної інформації. Не менш гарною була ідея побачити Дніпро. Проте найбільше задоволення діти отримали від обіду в «Макдональдзі». Деякі побували тут уперше. Дякуємо Кернел за дивовижні емоції! Отримавши заряд натхнення та яскраві враження, ми повернулися до рідного села. Переконані, Компанія продовжуватиме проводити подібні конкурси та заходи для дітей.»

Тетяна Масна, вчитель школи с. Наливайка





## ◆ ПРОФЕСІОНАЛИ

## ВОНИ БУДУЮТЬ СВОЮ КАР'ЄРУ В КЕРНЕЛ

**Юрій Іванович  
Кодинець**

- **Посада:** електрогазозварник на підприємстві «Пальміра» (Кернел)
- **Стаж роботи в Компанії:** 5 років

«Правду кажучи, я ніколи не планував пов'язувати своє професійне життя з роботою в сільськогосподарському секторі. Проте після строкової служби в армії почав працювати трактористом та комбайнером у колгоспі. У той самий час отримав фах електрогазозварника. На підприємство «Пальміра» (Кернел) потрапив через направлення з центру зайнятості. Наразі моя зона відповідальності — це підготовка техніки, комбайнів до виходу в поля, ремонти агрегатів — все, що стосується зварювання. Особливо багато роботи буває напередодні весняно-польової, посівної та збиральної кампаній. Мені подобається те, чим я займаюся, що я затребуваний як спеціаліст. Як на мене, найбільше щастя для людини — це наявність стабільного заробітку, дружна родина та затишна оселя, де на тебе завжди чекають рідні та близькі. А успіх для мене — це можливість виростити порядних дітей, дати їм гідну півтвірку в доросле життя».

**Віктор Михайлович  
Савченко**

- **Посада:** фахівець із земельних та соціальних питань на підприємстві «Чорна Кам'янка» (Кернел)
- **Стаж роботи в Компанії:** 6 років

«Після закінчення Уманського національного університету (тоді — с/г академії) за спеціальністю «агрономія» довгий час працював у державних структурах — Держземкадастрі на Маньківщині. У травні 2011 року мені запропонували спробувати свої сили у більш практичному ключі — на підприємстві «Чорна Кам'янка» (Кернел). Моя компетенція як фахівця із земельних та соціальних питань полягає в систематичній комунікації з орендодавцями підприємства та органами місцевого самоврядування Маньківського, Уманського, Тальнівського районів Черкащини. Йдеться про роботу з пайовиками в напрямку підписання та переукладення договорів оренди, виплати орендної плати, адресної допомоги тощо. З місцевої владою співпрацюю в напрямку реалізації соціальних проектів, сприяння вирішенню питань благоустрою та інфраструктури підопічних населених пунктів. Хочу сказати про те, що робота в Кернел дозволяє розвиватися. Ти постійно перебуваєш у русі. А ще розумієш, що твоя праця приносить користь як громаді, так і Компанії. Думаю, з цього й починається професійний успіх».

**Ось такі вони, професіонали своєї справи — працівники агропідприємств Кернел, які стоять на варті перемог та досягнень, а відтак і прибутковості Компанії. Керівництво Кернел переконане, що кожен працівник має необхідні здібності для того, щоб побудувати достойну кар'єру в улюбленій Компанії.**

## ◆ ВІДЛУННЯ СВЯТА

## ОЙ НА ІВАНА, ТА НА КУПАЛА

**У ніч із 6 на 7 липня українці відзначають одне з найпоетичніших обрядово-календарних свят — Івана Купала. Воно збігається з періодом літнього сонцестояння, коли найбуйніше розквітає природа, і здавна вважається святом молоді й кохання.**

Цього дня дівчата плетуть вінки, хлопці стрибають через вогнище та шукають цвіт папороті. Звичними стали гуляння в Купальську ніч у селах Черкащини та Кіровоградщини. Щороку яскраво та незабутньо провести свято допомагають селянам агропідприємства компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел». Цьогоріч підприємство «Зоря» (Кернел) направило кошти для відзначення урочистостей у селах Лисича Балка та Радчиха (Катеринопільський р-н, Черкаська обл.). До речі, радчиська громада на Івана Купала відзначала ще й День села. Підприємства «Хлібороб» (Кернел) та «Урожай» (Кернел) взяли фінансову участь в організації святкових заходів у селах Молдовка, Журавлінка, Крутеньке (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.).

**Два свята в одному**

Радчиська громада на Івана Купала відзначала також День народження рідного села. Для місцевих жителів уже стало традицією поєднувати ці два свята. Дійство проходило біля тамтешнього Будинку культури. Була тут і урочиста частина, і святко-

вий концерт, організований силами місцевих артистів-аматорів, і вручення подарунків найстаршому та наймолодшому мешканцям, молодим сім'ям і тим, хто вже разом цілий вік, тощо. Також проведено лотерею з цінними призами. Бажаючі могли поласувати запашним короваєм, пострибати через вогнище та добре натанцюватися на запальній дискотеці. Між іншим, музик запросили аж із Тернопільщини.

— Свято у нас вдалося на славу, — розповідає староста села Валерій Гончар. — Щиро вдячний всім, хто долучився до його організації. Адже для селян, які щодня поринають у турботи, клопоти, важку працю, особливо важливо знайти час для якісного дозвілля. Гадаю, ми змогли організувати його для людей. Окремо дякую підприємству «Зоря» (Кернел) за кошти, направлені для придбання подарунків та оплати музичного супроводу заходу.

**Купала у Журавлінці**

Цьогоріч завдяки співпраці сільської влади, орендарів землі та спонсорів у Журавлінці організо-



вано веселе, колоритне та смачне свято Івана Купала. Селяни зіграли в лотерею та отримали корисні призи, а найкмітливіші змогли взяти участь у найвідомішому конкурсі та забратися на стовп за своїм подарунком. А ще тутешні господині готували та пригощали учасників дійства різноманітними смаколикками, зокрема наваристою рибною юшкою.

— Приємно, що до організації свята долучилося чимало спонсо-



**За фінансової підтримки компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» свято Івана Купала організовано в підопічних селах Кіровоградщини та Черкащини**



рів, представників соціально відповідального бізнесу, серед яких — підприємство «Хлібороб» (Кернел), — коментує Геннадій Кулик, сільський голова Журавлінки. — Це черговий приклад того, що гуртом будь-яка справа вдається легше та має гарні результати. Щодо Кернел хочу наголосити, що співпраця з цими аграріями характеризується злагоженістю та взаєморозумінням. Цьогоріч за фінансування

Компанії ми реалізували чимало корисних справ: встановили вікна та двері у фельдшерсько-акушерському пункті, частину віконних конструкцій замінено і в приміщенні виконкому сільради. А ще за два роки ми спільно зуміли вирішити проблему обігріву в сільській школі — йдеться про нові опалювальні котли. Плануємо залучити фінанси від кернелівців для проведення косметичного ремонту в клубі.



◆ ДОБРИЙ ГОСПОДАР

# ЯК ЗБЕРЕГТИ СМАК ЛІТА: РЕЦЕПТИ У ЯГІДНИЙ СЕЗОН

Полуниця, малина, чорниця, вишня... Літо частує нас своїми особливими дарунками! Однак його екватор уже проминув, і, на жаль, скоро все це закінчиться. А так хочеться зберегти смак літа якомога довше, не витрачаючи на це багато часу! Для цього є декілька способів, і ми розкажемо про них детальніше.

## Випробування холодом

Заморожування — найкращий і найшвидший спосіб зберегти зовнішній вигляд ягід та їхню поживну цінність. Однак заморозити ягоди — це не значить просто закинути їх в морозилку та забути. Є декілька нюансів.

Спершу плоди треба підготувати — вимити й висушити. Потім розподілити рівномірно на порції та покласти в морозильник. Краще зберігати ягоди невеликими партіями по 500-600 г, так їх потім зручніше розморожувати. Через декілька годин плоди слід дістати й розкласти по герметичних контейнерах або пакетах і повернути в морозильник вже до холодів.

Таким чином можна заморозити будь-яку ягоду. Вітамінів і мінералів у них набагато більше, ніж у варенні чи компоті. При цьому смак та аромат ягід при заморожуванні суттєво не змінюється.

## Цукор, тиск і мороз

Смородину і деякі інші ягоди перед заморожуванням можна пе-

ретерти з цукром і зберігати порціями. Особливо якщо ягода м'яка або дуже кисла. Так, наприклад, можна взяти полуницю, додати цукор (зазвичай із розрахунку 500 г на 1 кг) і збити до стану пюре. Потім викласти масу в пластиковий контейнер і поставити в морозилку. Або зробити по-іншому: ягоди для заморозки пересипати цукром або цукровою пудрою, акуратно перемішати, щоб усі проміжки між плодами були заповнені, і розкласти в контейнери.

## Під дією температури

Сушіння ягід — ще один чудовий спосіб зберегти смак і вітамінну цінність літніх дарів. Сушені ягоди можна покласти в йогурт або додати в пиріг, приготувати з ними різні страви, зварити кисіль або компот, додати в торт і тістечка, прикрасити десерт. Для сушіння переважно беруть чорну смородину, чорницю, суницю, малину та інші подібні ягоди. Всі плоди слід ретельно перебрати і тільки потім класти в сушилку. Звісно, ягоди можна сушити і на сонці, і в духовці, але саме су-

шильний апарат найбільш зручний у використанні.

Щоб визначити, чи готові ягоди, досить здушити їх — плоди не повинні злипатися чи бути крихкими. Зберігати сушені ягоди можна у скляних банках, паперових пакетах, марлевих і полотняних мішечках, у коробках.

## Живе й смачне варення

Сьогодні ми знаємо, що найкорисніше те варення, яке непотрібно варити. І нас це влаштовує, адже часу, як завжди, ні на що не вистає. Отже, найсмачніше сире або, як його ще називають, живе варення виходить із малини, полуниці, червоної та чорної смородини, лохини, чорниці й обліпіхи. Багато хто експериментує зі змішуванням смаків. Найкращий мікс — полуниця або малина й жимолость. Однак можливі поєднання малини з обліпіхою або калиною, аґрусом, смородиною та чорницею. Для варення беруть цукор у пропорції 1:1 чи 1:1,5, перетірають, кладуть у банки і ставлять у холодне місце.



### ЦІКАВІ ФАКТИ:

**Чорниця.** Насичений чорницею раціон ефективний проти таких симптомів старіння організму, як порушення координації рухів або зору, втрата м'язової сили й навіть пам'яті. Ягоди чорниці корисно вживати тим, хто страждає на ревматизм, подагру і в кого є каміни в нирках — оскільки чорниця сприяє виведенню з організму солей...

**Смородина.** Вчені довели, що трохи недостиглі ягоди смородини корисніші, ніж переспілі. Річ у тім, що в зелених ягодах міститься в чотири рази більше вітаміну С, а в міру дозрівання його кількість зменшується. Разом із калиною смородина є потужним засобом, що виводить радіоізотопи з організму людини, тобто допомагає боротися з наслідками радіоактивного опромінення...

**Малина.** Малина відноситься до родини розових (до цієї ж родини належать троянда та ряд інших рослин). Ця рослина виділяє так званий малиновий мед, який збирають бджоли. Збираючи нектар, комахи збільшують урожайність малини на 60-100%.

◆ НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР

## СЕРПЕНЬ-ЛАСУН

● 1 серпня. Мокрини

Як на Мокрину дощ іде, то буде волога осінь. Дивись осінь по Мокрині: сухо на Мокрину — осінь буде суха. Якщо зранку йтиме дощ, то початок осені буде дощовий; задощить опівдні — дощовою буде середина осені; якщо ж дощ паде надвечір, то буде з дощами кінець сезону. Дощовий день також застерігав: наступного року вродять жита, але літо буде мокрим.

● 2 серпня. Іллі

Якщо зранку хмарно, то сівба повинна бути рання й можна чекати доброго врожаю: якщо хмарно опівдні — середня сівба, а якщо ввечері — сівба пізня і врожай поганий. Цілий день сонячно — на недорід. До Іллі дощ ходить за і проти вітру — як накаже пророк, а після нього — лише за вітром. Минув Ілля — чекай гниля.

● 3 серпня. Богів-Спасів

За дохристиянським календарем цей день присвячений Богам-Спасам. Після приходу християнства свято почали відзначати 19 серпня. Давні українці, як і ми тепер, вшановуючи богів, освячували мак, яблука, груші та мед.

● 4 серпня. Марії Магдалини

Добрий день. Великі роси. Якщо сильні роси — льон буде сірий та косий. Якщо на Магдалини гроза — сіна буде багато.

● 5 серпня. Трофима й Феофіла мучеників

Дощ у цей день помочить — будеш із хлібом.

● 6 серпня. Бориса і Гліба

Прийшов Борис і Гліб — встиг у полі хліб. Починався період найбільшого збирання грибів. На Бориса і Гліба

бериса до хліба. Борис і Гліб сіють ранній хліб.

**7 серпня. Ганни Холодниці, Макара** По Ганні судили про зиму. Яка погода до обіду — така зима до грудня; яка погода після обіду — така зима після грудня. Дощ цього дня віщує тепло, але сніжну зиму. Якщо ранок 7 серпня прохолодний, то й зима буде холодна.

● 8 серпня. Мойсея Угрина

Служив у сина Володимира Святославича, ростовського князя Бориса, підступно вбитого у 1015 р. поблизу Переяславця. Мойсею вдалося уникнути розправи. Коли в 1018-му польський король Болеслав Хоробрий захопив Київ, Мойсей потрапив до нього в полон. Згодом повернувся до Києва, де став ченцем щойно створеного Печерського монастиря. Яка погода цього дня — такі будуть і наступні чотири тижні.

● 9 серпня. Пантелеймона великомученика і цілителя

Передосінній збір лікарських рослин, особливо для лікування свійських тварин.

● 10 серпня. Смоленської ікони

Її ще називають Одігітрією, тобто Провідницею. Одна з головних святинь церкви. Була спочатку привезена до Києва разом з Володимирською. За твердженням багатьох дослідників, у Києві вона одержала назву Пирогощі. До неї зверталися з молитвою дарувати перемогу над ворогом. На честь ікони на Подолі було споруджено церкву святої Богородиці Пирогощі, яка згадується в літописах і в «Слові о полку Ігоревім». Смоленська ікона вважається вірною заступницею людей, худоби і будівель від пожежі.

● 11 серпня. Калиника мученика

Закалинить — на початку вересня не заморозить. На Калиника туман — запасай коси на овес із ячменем.

● 12 серпня. Сили, Івана-воїна

Щоб упізнати злодія, у церкві цього дня ставили біля ікони свічку Іванові, перевернуту догори. Якщо вона горітиме, то крадій мучитиметься. З дня Сили можна було починати сіяти озимину.

● 13 серпня. Євдокима

Від імені ченця Євдокима, що жив у IX ст. в найбільшій області Малої Азії — Каппадокії (нині Туреччина). Цей день нерідко звуть Євдокимовими запустами, тобто заговинами перед Успенським постом.

● 14 серпня. Спас перший, медовий, мокрий, Маковія

Який Маковій, таке й Успіння (28 серпня).

● 15 серпня. Степанів день

Яка погода цього дня, така буде у вересні. Починали косити отаву. З'явилась отава — для сіна прибав.

● 16 серпня. Антона-вихровія

За цим днем прогнозували погоду в жовтні. Вітер з вихорами — на сніжну зиму.

● 17 серпня. Явдохи-огірочниці

Погожий день — то й листопад буде погожий, а коли хмарно і дощить, то й листопад буде сірий, і рано засніжить. У цей час дозрівають останні огірки, дбайливі господарі готують кадібці для їхнього засолювання. Рясно вродила малина — врожай і на хліб.

● 18 серпня. Іова преподобного

Якою погодою відмітиться цей день, тим відзветься і грудень.

● 19 серпня. Спас

Прийшов Спас — бери рукавиці про запас. Минув Спас — держи кожух про запас. До Спасівки бджола робить на пана, а після Спасівки — на себе. Як у Спасівку будуть великі вітри, то зима буде з віхолами та лю-

тими морозами. Якщо у Спасівку на деревах жовтіє листя, то це народна прикмета, що буде рання осінь.

● 20 серпня. Дометія преподобномученика

Якщо лелеки в цей день готуються до відльоту — осінь буде холодною.

● 21 серпня. Мирона-гонимітра

За цим днем відповідно до погоди за-вбачували січень.

● 22 серпня. Апостола Матвія

Був учнем Ісуса Христа. Спочатку входив до складу апостолів із числа сімдесяти. Згодом його приєднали до дванадцяти апостолів замість Іуди-зрадника. За одним із переказів, Матвій проповідував Євангеліє в Ефіопії, де загинув мученицькою смертю близько 63 р.

● 23 серпня. Лаврентія

На Лаврентія дивляться опівдні на воду: коли тиха, то й осінь буде тихою, а зима без завірюх.

● 24 серпня. Федора Острозького

Походив із Волинського княжого роду. В молодому віці займав посади Луцького старости, а потім воеводи, активно виступив проти поневолення українських земель Польщею. Брав участь у Грюнвальдській битві 1410 р., під час якої було розгромлено військо хрестоносців.

● 25 серпня. День свята вогню

У дохристиянські часи відзначали свято Вогню, або Весілля свічки. Ми справляємо його 14 вересня. Цього дня вперше запалювали свічки, вогнища й печі. Свічки засвічували, бо в цей час сонце вже заходило рано, а піч розпалювали, бо на вулиці стаало холодно.

● 26 серпня. Преподобного Максима Сповідника

Наші пращури прибирали у сараях і погребях, щоб до зимових сховищ не пристала осіння гниль. Спостерігали у цей день за горобиною: якщо цвітіння пізнє, можна очікувати довгої й теплої осені.

● 27 серпня. Тодося, Михея

Якщо в цей день дме сильний вітер, вересень буде непогідний. Якщо 27 серпня день був вітряним — на вітряну осінь, якщо буде буря — вересень дощовий. Як на Михея дмуть вітри-тихові — до тихої осені.

● 28 серпня. Успіня, перша Пречиста

Початок молодого бабиного літа. Якщо погода молодого бабиного літа (з 28 серпня по 11 вересня) гарна, то старе бабине літо (13-21 вересня) буде негожим. Яка перша Пречиста — така й осінь. Як на Пречисту йде дощ, то осінь буде погана, дощова й холодна. І навпаки: як не буде дощу, то тепла, сухувата, без болота.

● 29 серпня. Третій Спас, горіховий

Якщо журавель відлетить до третього Спасу, то на Покрову буде морозно. Починається відліт ластівок. Після-успіння прийшло — сонце на осінь пішло.

● 30 серпня. Аліпія Іконописця

Перший відомий з історичних джерел український живописець. Очевидно, походив із Києва або його околиць. Навчався у константинопольських майстрів, які прибули для оздоблення Успенського собору Печерського монастиря. Разом з ними юнак виконував мозаїчні роботи і вчився мистецтву іконопису. Його ікони, що сяяли, ніби сонце, розходилися по всій країні, а деякі з них улаштовані як чудотворні.

● 31 серпня. Флора та Лавра

Це були два брати-близнюки, які навчалися каменярській професії. Вони мали добудувати храм Геракла, але замість нього спорудили християнську церкву. Їх наказали стратити, але ангели забрали святі душі. Історія про Флору (в народній вимові це ім'я нерідко звучить як Фрол) та Лавру колись була дуже популярна в Україні. У народі їх вважають покровителями коней, тому в селах цей день здавна називають святом коней.



## ШАНОВНІ ОРЕНДОДАВЦІ КОМПАНІЇ КЕРНЕЛ!

Повідомляємо Вам про те, що з 1 червня 2017 року Ви зможете поставити питання юристам компанії Кернел. Відповіді кваліфікованих фахівців на два найбільш актуальних запитання будуть опубліковані на шпальтах газети «У кожен двір». Тому, якщо Вам потрібна юридична консультація із земельних, майнових, спадкових питань, телефонуйте за номерами гарячої лінії:

**(066) 601-34-57, (068) 573-18-49,  
(093) 500-40-75!**

**РАЗОМ З КЕРНЕЛ КРАЩЕ ТА НАДІЙНІШЕ!**

## ДОРОГІ ДРУЗІ!

Газета «У кожен двір» за сприяння компанії Кернел приймає вітання з ювілеями, днями народження, святковими подіями!

Якщо Ви бажаєте привітати на шпальтах видання своїх рідних, ласкаво просимо до нас! Замовлення приймаються щодня за номерами:

**(066) 601-34-57, (068) 573-18-49!**

Публікація побажання стане приємним подарунком для Вашої близької людини.  
Привітання розміщуються безкоштовно.

**ПЕРШІ ДЕСЯТЬ ПРИВІТАНЬ ГАРАНТОВАНО ПОТРАПЛЯТЬ У ЧЕРГОВИЙ НОМЕР ГАЗЕТИ!**

*Давайте разом дарувати щасливі миті,  
тепло та радість один одному!*

## ВІТАЄМО!

25 липня славний ювілей відзначатиме **ВОЛОДИМИР ІВАНОВИЧ ГІПТЕНКО**, фахівець відділу соціальної політики підприємства «Пальміра» (Кернел).

Нехай волошками цвітуть літа прекрасні,  
Нехай здійсняться тисячі бажань,  
Щоб доля дарувала тільки щастя,  
Ні краплі бід, ні жалю, ні страждань.  
Життя хай квітне, мов вишневий сад,  
І кожен день усміхнено радіє,  
А доля подарує зорепад  
Здоров'я, миру, успіхів й надії.

**З повагою та вдячністю, дружина, колектив та пайовики підприємства «Пальміра» (Кернел)**

12 липня 70-річний ювілей відзначила **ТЕТЯНА ВАСИЛІВНА ТИМОШЕНКО**, жителька с. Радчиха (Катеринопільський р-н, Черкаська обл.)

Нехай дарують радість Вам літа,  
Душа сто літ хай буде молодою,  
Хай Вам рясні колосяться жита,  
Джерела б'ють цілющою водою.  
Хай друзі щиро в Ваш заходять дім,  
І буде хліб й до хліба на столі!  
Здоров'я й щастя зичим від душі!

**З повагою, рідні, односельці та колектив підприємства «Зоря» (Кернел)**

11 та 12 липня ювілейні дати відзначили **МИКОЛА МУСІЙОВИЧ МОРОЗ** та **ТЕТЯНА ВАСИЛІВНА СЛИВА** із села Радчиха (Катеринопільський р-н, Черкаська обл.)

Ще небо хмарами не вкрито,  
Ще так прозоро сяють роси,  
А вже по ліву руку — літо,  
А вже по праву руку — осінь.  
Ще очі блиску не позбулись,  
Ще серце жити не стомилось,  
А вже по ліву руку — юність,  
А вже по праву руку — зрілість.  
А час летить нестримно далі  
Й душа немовби молодіє,  
По ліву руку — всі печалі,  
По праву руку — всі надії.  
Життя не зміряти літами,  
Бо то важка для всіх наука,  
Хай буде щастя завжди з Вами,  
По ліву та по праву руку.

**З повагою та вдячністю, односельці та колектив підприємства «Зоря» (Кернел)**

У сонячну літню днину день народження завітав на поріг до **ПЕТРА АНАТОЛІЙОВИЧА ТЕРЕЩЕНКА**, жителя села Наливайка (Голованівський р-н, Кіровоградська обл.), працівника та пайовика підприємства «Хлібороб» (Кернел)

Бажаємо Вам лише добрих подій,  
Ясного сонця, здійснення мрій,  
Друзів чудових, кохання міцного,  
Більше веселого, менше сумного,  
Різних приємностей, класних відпусток,  
Щоб в гаманці у Вас не було пусто.  
Те, що задумали, хай все вдається,  
Та добра доля до Вас посміхнеться!

**З повагою та вдячністю, колектив підприємства «Хлібороб» (Кернел)**

У липні 50-річний ювілей завітав на поріг до **НАТАЛІЇ ІВАНІВНИ БОНДАРЕНКО** з села Радчиха Катеринопільського району Черкащини

Ну хто сказав, що п'ятдесят — багато?  
Це лиш піввіку! От і все!  
Це дуже гарне, дивовижне свято!  
І хвиля радості у світ несе.  
Це гарний час, коли усе зробила  
І що намітила в житті — все є!  
А за плечима ще могутні крила.  
А мрія стежку в майбуття снує.  
То ж хай в житті все так і далі буде.  
А щастя і достаток в дім пливе  
І щоб тебе завжди любили люди,  
А в серденьку хай доброта живе!  
Нехай душа співає і сміється,  
Купається у сонячній росі.  
Хай любить і сонячно живеться  
Хоч сотню років в радості й красі!

**З повагою, близькі, друзі та працівники підприємства «Зоря» (Кернел)**

У липні славну ювілейну дату відзначає **ГАННА ГРИГОРІВНА ЦИМБАЛЕНКО** з села Радчиха (Катеринопільський р-н, Черкаська обл.)

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі.  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках життєвої ниви  
Будьте нам завжди здорові й щасливі!

**З повагою, близькі, друзі, та колектив «Зоря» (Кернел)**

## ВАКАНСІЇ РЕГІОНУ

## АФ «Хлібороб» (Кернел)

## НАЧАЛЬНИК ГАРАЖА

(с. Клинове, Голованівський р-н, Кіровоградська обл.)

- ✓ Повна/неповна вища освіта відповідного професійного рівня.
- ✓ Наявність посвідчення водія категорії В.
- ✓ Досвід роботи від 2 років на керівній посаді.
- ✓ Бажання працювати, відповідальність та порядність.

## ФАХІВЕЦЬ ІЗ МОНІТОРИНГУ ТА ДИСПЕТЧЕРИЗАЦІЇ

(с. Наливайка, Голованівський р-н, Кіровоградська обл.)

- ✓ Бажана вища освіта; готовність навчатися.
- ✓ Упевнений користувач ПК (Excel).
- ✓ Уміння працювати з великими об'ємами інформації.
- ✓ Готовність до роботи за змінним графіком.

## ЕЛЕКТРОГАЗОЗВАРНИК

(с. Наливайка, Голованівський р-н, Кіровоградська обл.)

- ✓ Професійно-технічна освіта.
- ✓ Знання будови та принципу дії електрозварювальних машин.
- ✓ Дотримання норм технологічного процесу.
- ✓ Вміння не допускати браку в роботі.

Контактна особа: Валентина Барабаш, тел. (050) 305-44-60

## «Агросервіс» (Кернел)

## ТРАКТОРИСТ-МАШИНІСТ С/Г ВИРОБНИЦТВА

(Одеська обл., Ананьївський район, с. Жеребкове)

- ✓ Досвід роботи не менше 1 року.
- ✓ Посвідчення тракториста.
- ✓ Ненормований робочий день.
- ✓ Охайність.
- ✓ Бажання працювати.

Контактна особа: Надія Поставик, тел. (050) 308-39-68

## «Пальміра» (Кернел)

## ПРОВІДНИЙ АГРОНОМ

(м. Золотоноша, Черкаська обл.)

- ✓ Повна вища агрономічна освіта.
- ✓ Ненормований робочий день, повний соціальний пакет.
- ✓ Виконання затверджених технологій виробництва та операцій на закріпленій ділянці роботи під час обробітку ґрунту.

## ТРАКТОРИСТ-МАШИНІСТ С/Г ВИРОБНИЦТВА

(виробнича база с. Вознесенське)

- ✓ Професійно-технічна освіта.
- ✓ Наявність посвідчення тракториста категорій В, С, D, E.
- ✓ Досвід роботи не менше 1 року.
- ✓ Відповідальність, порядність.

## ВОДІЙ АВТОТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ

(виробнича база с. Вознесенське)

- ✓ Наявність посвідчення водія категорій В, С, D, E.
- ✓ Досвід роботи не менше 1 року.
- ✓ Навики керувати вантажними автомобілями з причепом.

Контактна особа: Ірина Лісун, тел. (04737) 2-37-04